

Jos

Chapter 6

Modern Hebrew Interlinear

Reference: Modern Hebrew Bible

1 וַיִּרְיָחוּ סִגְרַת וּמִסְגֵּרַת מִפְּנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֵין יוֹצֵא וְאֵין כָּא: ס
ו-יריחו סִגְרַת ו-מסוגרת מ-פני בני ישראל אין יוצא ו-אין בא ס
[H3405](#) [H5462](#) [H5462](#) [H6440](#) [H3478](#) [H0369](#) [H3318](#) [H0369](#) [H0935](#)

בא: ואין יוצא אין ישראל בני מפני ומסגרת סגרת ויריחו

2 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-יְהוֹשֻׁעַ רְאֵה נָתַתִּי בְיָדְךָ אֶת-יְרִיחוֹ וְאֶת-מַלְכָּהּ גִּבּוֹרֶיהָ: הַחִיל:
ו-אמר יהוה אל- יהושע ראה נתתי ב-ידך את- יריחו ואת- מלכה גיבורי החיל:
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H3091](#) [H7200](#) [H200](#) [H5414](#) [H3027](#) [H0853](#) [H0853](#) [H3405](#) [H0853](#) [H4428](#) [H1368](#) [H2428](#)

החיל: גיבורי מלכה ואת יריחו את בידך נתתי ראה יהושע אל יהוה ויאמר

3 וְסַבְתֶּם וְסִבּוֹתֵם אֶת-הָעִיר כָּל-אֲנָשֵׁי הַמְּלַחְמָה הַקִּיף אֶת-הָעִיר אַחַת פַּעַם אַחַת כֶּה:
ו-סבתם ו-סבותם את- ה-עיר כל אנשי ה-מלחמה הקיף את- ה-עיר אחת פעם אחת כה
[H5437](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0376](#) [H4421](#) [H0853](#) [H6471](#) [H0259](#) [H3541](#)

תעשה ששת ימים:
תעשה ששת ימים
[H8337](#) [H3117](#)

ימים: ששת תעשה כה אחת פעם העיר את הקיף המלחמה אנשי כל העיר את וסבתם

4 וְשִׁבְעָה כְּהֲנִים יִשְׂאוּ שִׁבְעָה שׁוֹפְרוֹת הַיּוֹבְלִים לְפָנַי הָאֲרוֹן וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי תִּסְבוּ וְשִׁבְעָה כְּהֲנִים יִשְׂאוּ שִׁבְעָה שׁוֹפְרוֹת הַיּוֹבְלִים לְפָנַי הָאֲרוֹן וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי תִּסְבוּ:
ו-שבעה כהנים ישאו שבעה שופרות ה-יובלים לפני הארון ו-ב-יום השביעי תסבו ו-שבעה כהנים ישאו שבעה שופרות ה-יובלים לפני הארון ו-ב-יום השביעי תסבו:
[H7651](#) [H3548](#) [H5375](#) [H7651](#) [H7782](#) [H3104](#) [H6440](#) [H0727](#) [H3117](#) [H7637](#) [H5437](#)

את-ה-עיר שבע פעמים וְהַכְּהֲנִים יִתְקְעוּ בַשּׁוֹפְרוֹת:
את- ה-עיר שבע פעמים ו-ה-כהנים יתקעו ב-שופרות
[H0853](#) [H7651](#) [H6471](#) [H3548](#) [H8628](#) [H7782](#)

יתקעו והכהנים פעמים שבע העיר את תסבו השביעי וביום הארון לפני היובלים שופרות שבעה וישאו כהנים ושבעה בשופרות:

5 וְהָיָה וּבְמִשְׁךְ בְּקֶרֶן הַיּוֹבֵל [בְּשִׂמְעֵכֶם] (כְּשִׂמְעֵכֶם) אֶת-קוֹל הַשּׁוֹפָר וַיִּרְעוּ כָּל-וְהָיָה ב-משוך ב-קרן ה-יובל ב-שמעכם כ-שמעכם את- קול ה-שופר וירעו כל-
[H1961](#) [H4900](#) [H3104](#) [H0805](#) [H0805](#) [H0805](#) [H0853](#) [H7782](#) [H7321](#) [H3605](#)

הָעַם תְּרוּעָה גְדוּלָּה וְנִפְלָא חוֹמַת הָעִיר תַּחְתִּיָּה וְעָלוּ הָעַם אִישׁ נִגְדּוֹ:
ה-עם תרועה גדולה ו-נפלה חומת ה-עיר תחתיה ו-עלו ה-עם איש נגדו:
[H8643](#) [H5307](#) [H2346](#) [H8478](#) [H5927](#) [H0376](#) [H5048](#)

איש העם ועלו תחתיה העיר חומת ונפלה גדולה תרועה העם כל ירעו השופר קול את בשמעכם היובל בקרן במשך והיה נגדו:

6 וַיִּקְרָא וַיֹּשֻׁעַ בֶּן-נּוֹן אֶל-הַכְּהֲנִים וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם שְׂאוּ אֶת-אֲרוֹן הַבְּרִית וַיִּקְרָא וַיֹּשֻׁעַ בֶּן-נּוֹן אֶל-הַכְּהֲנִים וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם שְׂאוּ אֶת-אֲרוֹן הַבְּרִית:
ו-יקרא יהושע בן-נון אל- ה-כהנים ויאמר אליהם שאו את- ארון ה-ברית ו-יקרא יהושע בן-נון אל- ה-כהנים ויאמר אליהם שאו את- ארון ה-ברית:
[H7121](#) [H3091](#) [H5126](#) [H0413](#) [H3548](#) [H0559](#) [H0413](#) [H5375](#) [H0853](#) [H0727](#) [H1285](#)

וְשִׁבְעָה כְּהֲנִים יִשְׂאוּ שִׁבְעָה שׁוֹפְרוֹת יוֹבְלִים לְפָנַי אֲרוֹן יְהוָה:
ו-שבעה כהנים ישאו שבעה שופרות יובלים לפני ארון יהוה:
[H7651](#) [H3548](#) [H5375](#) [H7651](#) [H7782](#) [H3104](#) [H6440](#) [H0727](#) [H3068](#)

ארון לפני יובלים שופרות שבעה ישאו כהנים ושבעה הברית ארון את שאו אליהם ויאמר הכהנים אל נון בן יהושע ויקרא יהוה:

7 [ויאמרו] (ויאמר) אל- העם עברו וסבו את- העיר ותחלוץ יעבר לפני ארון
 ו-אמרו ו-אמר אל- ה-עם עברו ו-סבו את- ה-עיר ו-ה-חלוץ יעבר לפני ארון
[H0559](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0853](#) [H5437](#) [H0727](#) [H6440](#)

יהנה:
 יהוה
[H3068](#)

יהוה: ארון לפני יעבר ותחלוץ העיר את וסבו עברו העם אל ויאמרו

8 ניהי כאמר יהושע אל- העם ושבעה הכהנים נשאים שבעה שופרות היובלים
 ו-היה כ-אמר יהושע אל- ה-עם ו-שבעה ה-כהנים נושאים שבעה שופרות ה-יובלים
[H1961](#) [H0559](#) [H3091](#) [H0413](#) [H7651](#) [H3548](#) [H5375](#) [H7651](#) [H7782](#) [H3104](#)

לפני יהוה עברו ותקעו בשופרות וארון ברית יהוה הלך אחריהם:
 ל-פני יהוה עברו ו-תקעו ב-שופרות ו-ארון ברית יהוה הלך אחריהם
[H6440](#) [H3068](#) [H8628](#) [H7782](#) [H0727](#) [H1285](#) [H3068](#) [H1980](#)

ברית וארון בשופרות ותקעו עברו יהוה לפני היובלים שופרות שבעה נשאים הכהנים ושבעה העם אל יהושע כאמר ויהי אחריהם: הלך יהוה

9 ותחלוץ ותחלוץ לפני ה-כהנים [תקעו] (תקעו) השופרות ותמאסף הולך אחרי הארון
 ו-ה-חלוץ הולך לפני ה-כהנים תוקעי [תקעו] תוקעי ה-שופרות ו-ה-מאסף הולך אחרי הארון
[H1980](#) [H6440](#) [H3548](#) [H8628](#) [H8628](#) [H7782](#) [H0622](#) [H1980](#) [H0727](#)

הלך ותקע בשופרות:
 הולך ו-תקע ב-שופרות
[H1980](#) [H8628](#) [H7782](#)

בשופרות: ותקע הולך הארון אחרי הלך והמאסף השופרות תקעו הכהנים לפני הלך ותחלוץ

10 ואת- העם צנה יהושע לאמר לא תריעו ולא תשמיעו את- קולכם ולא-
 ו-את- ה-עם ציוה יהושע ל-אמר לא תריעו ו-לא- תשמיעו את- קולכם ו-לא-
[H0853](#) [H6680](#) [H3091](#) [H0559](#) [H3808](#) [H7321](#) [H3808](#) [H0805](#) [H0853](#) [H3808](#)

יצא מפיכם דבר עד יום אמרי ואל-יכם אריעו ואל-יכם אריעו ואל-יכם אריעו:
 יצא מ-פיכם דבר עד יום אמרי ואל-יכם אריעו ואל-יכם אריעו ואל-יכם אריעו
[H3318](#) [H6310](#) [H1697](#) [H5704](#) [H3117](#) [H0559](#) [H0413](#) [H7321](#) [H7321](#)

והריעתם: הריעו אליכם אמרי יום עד דבר מפיכם יצא ולא קולכם את תשמיעו ולא תריעו לא לאמר יהושע צוה העם ואת

11 ניסב ארון- יהוה את- העיר הקף פעם אחת וניבאו המחנה וילינו במחנה:
 ו-הסב ארון- יהוה את- ה-עיר הקף פעם אחת ו-באו המחנה ו-לנו ב-מחנה
[H5437](#) [H0727](#) [H3068](#) [H0853](#) [H6471](#) [H0259](#) [H0935](#) [H4264](#) [H4264](#)

פ
 פ

במחנה: וילינו המחנה ויבאו אחת פעם הקף העיר את יהוה ארון ויסב

12 וישכם יהושע בבקר וישאו וישאו הכהנים וישאו בבקר יהושע וישכם
 ו-השכים יהושע ב-בוקר ו-נשאו ו-נשאו הכהנים ו-נשאו בבקר יהוה
[H7925](#) [H3091](#) [H1242](#) [H5375](#) [H3548](#) [H0853](#) [H0727](#) [H3068](#)

יהוה: ארון את הכהנים וישאו בבקר יהושע וישכם

13 וְשַׁבְעָה וְשַׁבְעָה הַכְּהֹנִים נְשָׂאִים שַׁבְעָה שׁוֹפְרוֹת הַיְבֻלִּים לְפָנָי אַרְוֹן יִהְיֶה הַלְכִים הַלּוֹךְ
 ו-שבעה ה-כֹּהֲנִים נושאים שבעה שופרות ה-יבולים ל-פני ארון יהוה הולכים הלוך
[H7651](#) [H3548](#) [H5375](#) [H7651](#) [H7782](#) [H3104](#) [H6440](#) [H0727](#) [H3068](#) [H1980](#) [H1980](#)

וְתִקְעוּ וְתִקְעוּ בְּשׁוֹפְרוֹת וְהַחֲלוּץ הַלֵּךְ לְפָנֵיהֶם וְהַמֶּאֱסֵף הַלֵּךְ אַחֲרָי אַרְוֹן יִהְיֶה הַלּוֹךְ
 ו-תקעו ב-שופרות ו-החלוץ הולך לפניהם ו-המאסף הולך אחרי ארון יהוה הולך
[H8628](#) [H7782](#) [H1980](#) [H6440](#) [H0622](#) [H1980](#) [H0727](#) [H3068](#) [H1980](#)

(הַלּוֹךְ) וְתִקְעוּ בְּשׁוֹפְרוֹת:
 הַלּוֹךְ ו-תקוע ב-שופרות
[H1980](#) [H8628](#) [H7782](#)

לפניהם הלך והחלוץ בשופרות ותקעו הלוך הלכים יהוה ארון לפני היבולים שופרות שבעה נשאים הכהנים ושבעה בשופרות: ותקוע הולך יהוה ארון אחרי הלך והמאסף

14 יָמִים שֶׁשֶׁת עָשׂוּ כֹהֵן הַמִּזְבֵּחַ וַיֵּשְׁבוּ אַחַת פַּעַם הַשָּׁנָה בְּיוֹם הָעִיר אֶת- הָעִיר וַיִּסְבּוּ וַיִּסְבּוּ שֶׁשֶׁת יָמִים עָשׂוּ שֶׁשֶׁת יָמִים
 ו-סבבו ו-סבבו את- העיר ב-יום השני פעם אחת וישבו ה-מזבחה כהן המזבחה ויסבו אחת פעם השנה ביום העיר את- העיר ויסבו ששת ימים עשו ששת ימים
[H5437](#) [H0853](#) [H3117](#) [H6471](#) [H8145](#) [H3117](#) [H6471](#) [H0259](#) [H7725](#) [H4264](#) [H3541](#) [H8337](#) [H3117](#)

ימים: ששת עשו כהן המזבחה וישבו אחת פעם השני ביום העיר את ויסבו

15 וַיִּהְיֶה בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיִּשְׁכְּמוּ כַעֲלֹת הַשָּׁחַר וַיִּסְבּוּ אֶת- הָעִיר כַּמִּשְׁפָּט הַזֶּה וַיִּהְיֶה בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיִּשְׁכְּמוּ כַעֲלֹת הַשָּׁחַר וַיִּסְבּוּ אֶת- הָעִיר כַּמִּשְׁפָּט הַזֶּה
 ו-יהיה ב-יום השביעי וישכמו כעלות השחר ויסבו את- העיר כ-משפט הזה ויהיה ב-יום השביעי וישכמו כעלות השחר ויסבו את- העיר כ-משפט הזה
[H1961](#) [H3117](#) [H7637](#) [H7925](#) [H5927](#) [H7837](#) [H5437](#) [H0853](#) [H4941](#) [H2088](#)

שֶׁבַע פְּעָמִים רַק בְּיוֹם הַיּוֹם הַהוּא סָבְבוּ אֶת- הָעִיר שֶׁבַע פְּעָמִים:
 שבע פעמים רק ב-יום ההוא סבבו את- העיר שבע פעמים
[H7651](#) [H6471](#) [H7535](#) [H3117](#) [H1931](#) [H5437](#) [H0853](#) [H7651](#) [H6471](#)

שבע העיר את סבבו ההוא ביום רק פעמים שבע הזה כמשפט העיר את ויסבו השחר כעלות וישכמו השביעי ביום ויהי פעמים:

16 וַיְהִי בַּפֶּעַם הַשְּׁבִיעִית תִּקְעוּ הַכְּהֹנִים בְּשׁוֹפְרוֹת וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל- הָעָם הָרִיעוּ וַיְהִי בַּפֶּעַם הַשְּׁבִיעִית תִּקְעוּ הַכְּהֹנִים בְּשׁוֹפְרוֹת וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל- הָעָם הָרִיעוּ
 ו-יהיה ב-פעם השביעית תקעו הכהנים בשופרות ויאמר יהושע אל- העם הריעו ויהיה ב-פעם השביעית תקעו הכהנים בשופרות ויאמר יהושע אל- העם הריעו
[H1961](#) [H6471](#) [H7637](#) [H8628](#) [H3548](#) [H7782](#) [H0559](#) [H3091](#) [H0413](#) [H7321](#)

כִּי- נָתַן יְהוָה לָכֶם וְנָתַן יְהוָה לָכֶם אֶת- הָעִיר:
 כי- נתן יהוה לכם ונתן יהוה לכם את- העיר
[H5414](#) [H3068](#) [H0853](#)

העיר: את לכם יהוה נתן כי הריעו העם אל יהושע ויאמר בשופרות הכהנים תקעו השביעית בפעם ויהי

17 וְהָיְתָה הָעִיר חָרָם הָיָא וְכָל- אֲשֶׁר- בָּהּ לִיהוָה רַק רָחֵב הַזֹּנָה תְּחִיָּה הָיָא וְהָיְתָה הָעִיר חָרָם הָיָא וְכָל- אֲשֶׁר- בָּהּ לִיהוָה רַק רָחֵב הַזֹּנָה תְּחִיָּה הָיָא
 ו-היתה העיר חרם היא וכל- אשר- בה ליהוה רק רחב הזונה תחיה היא ויהיתה העיר חרם היא וכל- אשר- בה ליהוה רק רחב הזונה תחיה היא
[H1961](#) [H1931](#) [H3605](#) [H7535](#) [H7343](#) [H2181](#) [H2421](#) [H1931](#)

וְכָל- אֲשֶׁר אֵתָּה בְּבַיִת כִּי הַחֲבָאָתָּה אֶת- הַמְּלֵאכִים אֲשֶׁר שָׁלַחְנוּ:
 ו-כל- אשר איתה ב-בית כי החביאה את- המלאכים אשר שלחנו
[H3605](#) [H0854](#) [H2244](#) [H0853](#) [H4397](#) [H7971](#)

המלאכים את החבאתה כי בבית אתה אשר וכל היא תחיה הזונה רחב רחב ליהוה בה אשר וכל היא חרם העיר והיתה שלחנו: אשר

18 וְרַק- אַתֶּם שְׁמְרוּ מִן- הַחֶרֶם פֶּן- תַּחְרִימוּ וְלִקְחֶתֶם מִן- הַחֶרֶם וְשָׁמַתֶּם אֶת- וְרַק- אַתֶּם שְׁמְרוּ מִן- הַחֶרֶם פֶּן- תַּחְרִימוּ וְלִקְחֶתֶם מִן- הַחֶרֶם וְשָׁמַתֶּם אֶת-
 ו-רק- אתם שמרו מן- החרם פן- תחרימו ולקחתם מן- החרם ושמתם את- ושמתם את-
[H7535](#) [H8104](#) [H6435](#) [H3947](#) [H0853](#)

מִחֲנֵה יִשְׂרָאֵל לְחָרֶם וְעַכְרֶתֶם אוֹתוֹ:
 מחנה ישראל ל-חרם ו-עכרתם אותו
[H4264](#) [H3478](#) [H5916](#) [H0853](#)

אותו: ועכרתם לחרם ישראל מחנה את ושמתם החרם מן ולקחתם תחרימו מן החרם מן שמרו אתם ורק

